

Підсилювач потужності AP206 / AP212 з DSP					www.aten.com
А Огляд обладнання - Регулятор гучності для каналу А - Світлодіод сигналу / кліпу для каналу А - Регулятор гучності для каналу В - Світлодіод сигналу / кліпу для каналу В - Кнопка скидання - Світлодіод очікування - Світлодіод живлення - Гніздо живлення - Вихід гуномоця (4-контактний роз'єм Euroblock) В Встановлення Примітка: Переконайтеся, що все обладнання, яке ви під'єднуєте до пристрою, вимкнено та від'єднано від джерела живлення. - Підключіть ваші джерела аудіо до каналів аудіовходу.	- Слот розширення - Порт LAN - Послідовний порт RS-232 - Перемикач повного опору - Канал лінійного аудіовиходу (5-контактний роз'єм Euroblock) - Канали лінійного аудіовходу (3-контактні роз'єми Euroblock) - Перемикач заземлення / підйому				
Примітка: Переконайтеся, що все обладнання, яке ви під'єднуєте до пристрою, вимкнено та від'єднано від джерела живлення.					
Підключіть ваші джерела аудіо до каналів аудіовходу.					

Amplificador de alimentação com DSP AP206 / AP212					www.aten.com
А Vista Geral do Hardware - Controlo de volume para canal A - Sinal / LED clip para canal A - Controlo de volume para canal B - Sinal / LED clip para canal B - Botão reset - LED standby - LED de alimentação - Tomada de energia - Saída altifalante (Conector Euroblock de 4 pinos) В Instalação Nota: Certifique-se que todo o equipamento que está a ligar à unidade está desligado, incluindo da fonte de alimentação. - Ligue as fontes áudio aos canais de entrada áudio. Ligue os altifalantes à de saída do altifalante da unidade. Nota: Para evitar danificar o amplificador, ligue os fios primeiro aos	- Ranhura de expansão - Porta LAN - Porta de série RS-232 - Interruptor de impedância - Canal de saída de linha de áudio (Conector Euroblock de 5 pinos) - Canais de entrada de linha de áudio (Conector Euroblock de 3 pinos) - Botão para baixar / elevar				
Nota: Certifique-se que todo o equipamento que está a ligar à unidade está desligado, incluindo da fonte de alimentação.					
Ligue as fontes áudio aos canais de entrada áudio.					
Ligue os altifalantes à de saída do altifalante da unidade. Nota: Para evitar danificar o amplificador, ligue os fios primeiro aos					

AP206 / AP212 DSP"İi Güç Yükseltici					www.aten.com
А Donanım Genel Bakış - A kanalı için ses denetimi - A kanalı için sinyal / klip LED'i - B kanalı için ses kontrolü - B kanalı için sinyal / klip LED'i - sıfırlama düğmesi - bekleme LED'i - güç LED'i - güç soketi - hoparlör çıkışı (4 pin Euroblock konektör) В Kurulum Not: Üniteye bağladığınız tüm ekipmanların kapalı olduğundan ve güç kaynağına bağlı olmadığının emin olun. - Ses kaynaklarını ses giriş kanallarına bağlayın. - Hoparlörleri ünitenin hoparlör çıkışına bağlayın.	- genişletme yuvası - LAN bağlantı noktası - RS-232 seri bağlantı noktası - empedans anahtarı - ses hattı çıkış kanalı (5 pin Euroblock konektör) - ses hattı giriş kanalları (3 pin Euroblock konektörler) - goprak / kaldırma anahtarı (4 pin Euroblock konektör)				
Not: Üniteye bağladığınız tüm ekipmanların kapalı olduğundan ve güç kaynağına bağlı olmadığının emin olun.					
- Ses kaynaklarını ses giriş kanallarına bağlayın. - Hoparlörleri ünitenin hoparlör çıkışına bağlayın.					

AP206 / AP212 DSP'li Güç Yükseltici

www.aten.com

A Donanım Genel Bakış

- 1 A kanalı için ses denetimi
- 2 A kanalı için sinyal / klip LED'i
- 3 B kanalı için ses kontrolü
- 4 B kanalı için sinyal / klip LED'i
- 5 sıfırlama düğmesi
- 6 bekleme LED'i
- 7 güç LED'i
- 8 güç soketi
- 9 hoparlör çıkışı
- 10 (4 pin Euroblock konektör)
- 11 genişletme yuvası
- 12 LAN bağlantı noktası
- 13 RS-232 seri bağlantı noktası
- 14 empedans anahtarı
- 15 ses hattı çıkış kanalı (5 pin Euroblock konektör)
- 16 ses hattı giriş kanalları (3 pin Euroblock konektörler)
- 17 goprak / kaldırma anahtarı

Not: Yükselticiye hasar vermemek için lütfen paketten çıkan vida kilitli 4 pin Euroblock konektörü (5,08 mm) kullanarak önce kablolu hoparlörlerinize ve sonrasında kablounun diğer ucunu hoparlör çıkış kanallarına bağlayın.

9 Subwoofer veya diğer ses ekipmanlarını üniteye bağlayın.

6 (İsteğe bağlı) Bir ATEN Kontrolcü kullanarak üniteyi kontrol etmek için Kontrolcüyi ünitenin RS-232 bağlantı noktasına bağlayın.

5 LAN bağlantı noktasını bellemen güncellemeleri, DSP yapılandırması veya uzaktan yönetim (bir donanım kontrolcüsü kullanarak) için kullanın.

- ATEN Kontrol Kutusu gibi bir donanım kontrolcüsü kullanarak üniteyi kontrol etmek için LAN bağlantı noktasını bir Kontrol Kutusuna bağlayın.
- Bellemen güncellemesi yapmak, DSP ayarlarını yapılandırma (internet arayüzü üzerinden) veya üniteyi yönetmek için LAN bağlantı noktasını bir PC'ye bağlayın.

6 (İsteğe bağlı) Üniteyi Dante ağına veya ilave mikrofon/hat seviyesi çıkış cihazlarına bağlamak için genişletme yuvasına önceden Dante genişletme kartı (AP901) veya mikrofon/hat ön amfisi genişletme kartı (AP902) takın.

Not: AP901 ve AP902 ayrı satılır.

7 Tüm diğer ses ekipmanlarına güç verdikten sonra güç kablounu ünitenin güç soketine bağlayın. Ünitenin güç LED ışığı yeşil yanıyorsa ünite güç alıyor demektir.

8 Ünitenin ön panelinden sesi ayarlayın.

C Montaj

Not: Ayak pedi seti, ünitenin kaymasını önlemek için üniteyi sadece düz bir

takın. Montaj braketlerinin vida deliklerini, rafın ön kısmındaki deliklerle hizaya getirin ve kendinizin temin edeceği vidalarla üniteyi rafa sabitleyin.

- İkinci montaj etmek için iki hat braketini, iki ünitenin alt kısmına sabitle M3 düz başlı vidalar ile vidalayın. Kutudaki çıkan altı adet M3 altı köşeli flanşlı baş vidalar ile montaj braketlerini üniteletere takın. Montaj braketlerinin vida deliklerini, rafın ön kısmındaki deliklerle hizaya getirin ve kendinizin temin edeceği vidalarla üniteyi sistem rafına sabitleyin.

Yüzey Montajı

Üniteyi düz bir zemine sabitlemek için:

1. Hat braketlerini ünitenin alt kısmına sabitlemek için dört adet M3 düz başlı vida kullanın.

2. Üniteyi, masa gibi düz bir zemine yerleştirin ve kendinizin temin edeceği,

Wzmocniacz mocy AP206 / AP212 z DSP					www.aten.com
А Przegląd sprzętu - regulacja głośności dla kanału A - dioda LED sygnału / klipu dla kanału A - regulacja głośności dla kanału B - dioda LED sygnału / klipu dla kanału B - Przycisk resetowania - dioda LED czuwania - dioda LED zasilania - gniazdo zasilania - wyjście głośnika (4-tykrowe złącze Euroblock) В Instalacja Uwaga: Należy upewnić się, że wszystkie urządzenia, które mają być podłączone są wyłączone i odłączone od źródeł zasilania. - Podłączyć źródła sygnału audio do kanałów wyjściowych audio. - Podłączyć głośniki do wyjścia głośnika urządzenia. Uwaga: Aby uniknąć uszkodzenia wzmacniacza, należy najpierw	- gniazdo rozszerzeń - Port LAN - Port szeregowy RS-232 - przełącznik impedancji - kanal wyjścia liniowego audio (5-tykrowe złącze Euroblock) - kanały wejścia liniowego audio (3-tykrowe złącza Euroblock) - przełącznik uziemienia / podnoszenia				
Not: Yükselticiye hasar vermemek için lütfen paketten çıkan vida kilitli 4 pin Euroblock konektör(ü) (5,08 mm) kullanarak önce kablolu hoparlörlerinize ve sonrasında kablounun diğer ucunu hoparlör çıkış kanallarına bağlayın.					
Subwoofer veya diğer ses ekipmanlarını üniteye bağlayın.					
(İsteğe bağlı) Bir ATEN Kontrolcü kullanarak üniteyi kontrol etmek için Kontrolcüyi ünitenin RS-232 bağlantı noktasına bağlayın.					
- LAN bağlantı noktasını bellemen güncellemeleri, DSP yapılandırması veya uzaktan yönetim (bir donanım kontrolcüsü kullanarak) için kullanın. - ATEN Kontrol Kutusu gibi bir donanım kontrolcüsü kullanarak üniteyi kontrol etmek için LAN bağlantı noktasını bir Kontrol Kutusuna bağlayın. - Bellenim güncellemesi yapmak, DSP ayarlarını yapılandırma (internet arayüzü üzerinden) veya üniteyi yönetmek için LAN bağlantı noktasını bir PC'ye bağlayın.					
Not: Varsayılan IP adresi, DHCP ortamı olmadan <i>192.168.0.60</i>'dır. İlk oturum açmada, <i>yönetici</i> ve <i> parola</i> olan varsayılan giriş bilgilerini kullanın. DHCP ortamı için lütfen ürün sayfasını ziyaret edin ve <i>Destek ve İndirmeler</i> sayfasından <i>IP Installer</i> ögesini indirin. <i>IP Installer</i> programını çalıştırın ve internet arayüzünde oturum açmak için IP adresini alın.					

Wzmocniacz mocy AP206 / AP212 z DSP					www.aten.com
А Przegląd sprzętu - regulacja głośności dla kanału A - dioda LED sygnału / klipu dla kanału A - regulacja głośności dla kanału B - dioda LED sygnału / klipu dla kanału B - Przycisk resetowania - dioda LED czuwania - dioda LED zasilania - gniazdo zasilania - wyjście głośnika (4-tykrowe złącze Euroblock) В Instalacja Uwaga: Należy upewnić się, że wszystkie urządzenia, które mają być podłączone są wyłączone i odłączone od źródeł zasilania. - Podłączyć źródła sygnału audio do kanałów wyjściowych audio. - Podłączyć głośniki do wyjścia głośnika urządzenia. Uwaga: Aby uniknąć uszkodzenia wzmacniacza, należy najpierw	- gniazdo rozszerzeń - Port LAN - Port szeregowy RS-232 - przełącznik impedancji - kanal wyjścia liniowego audio (5-tykrowe złącze Euroblock) - kanały wejścia liniowego audio (3-tykrowe złącza Euroblock) - przełącznik uziemienia / podnoszenia	- podłączyć przewody do głośników, a następnie podłączyć drugi koniec przewodu do kanałów wyjściowych głośnika za pomocą dostarczonego 4-tykowego złącza Euroblock z blokadą śrubową (5,08 mm). - Podłączyć subwoofer lub inny sprzęt audio do urządzenia. (Opcjonalnie) Aby sterować urządzeniem za pomocą kontrolera ATEN Control Pad, należy podłączyć kontroler do portu RS-232 urządzenia. - Do aktualizacji oprogramowania sprzętowego, konfiguracji DSP lub zdalnego zarządzania (za pomocą kontrolera sprzętowego) należy używać portu LAN. - Aby sterować urządzeniem za pomocą kontrolera sprzętowego, np. ATEN Control Box, należy podłączyć port LAN do kontrolera Control Box. - Aby zaktualizować oprogramowanie sprzętowe, skonfigurować ustawienia DSP (za pomocą konsoli internetowej) lub zarządzać urządzeniem, proszę podłączyć port LAN do komputera. Uwaga: Domyślny adres IP to <i>192.168.0.60</i> bez środowiska DHCP. Przy pierwszym logowaniu należy użyć domyślnych danych logowania <i>administrator i hasło</i>. W przypadku środowisk DHCP należy odwiedzić stronę produktu i pobrać <i>IP Installer</i> z zakładki <i>Wsparcie i pliki do pobrania</i>. Aby zalogować się do konsoli internetowej, należy uruchomić <i>IP Installer</i> i otrzymać adres IP.			
Not: Yükselticiye hasar vermemek için lütfen paketten çıkan vida kilitli 4 pin Euroblock konektör(ü) (5,08 mm) kullanarak önce kablolu hoparlörlerinize ve sonrasında kablounun diğer ucunu hoparlör çıkış kanallarına bağlayın.					
Subwoofer veya diğer ses ekipmanlarını üniteye bağlayın.					
(İsteğe bağlı) Bir ATEN Kontrolcü kullanarak üniteyi kontrol etmek için Kontrolcüyi ünitenin RS-232 bağlantı noktasına bağlayın.					
- LAN bağlantı noktasını bellemen güncellemeleri, DSP yapılandırması veya uzaktan yönetim (bir donanım kontrolcüsü kullanarak) için kullanın. - ATEN Kontrol Kutusu gibi bir donanım kontrolcüsü kullanarak üniteyi kontrol etmek için LAN bağlantı noktasını bir Kontrol Kutusuna bağlayın. - Bellenim güncellemesi yapmak, DSP ayarlarını yapılandırma (internet arayüzü üzerinden) veya üniteyi yönetmek için LAN bağlantı noktasını bir PC'ye bağlayın.					
Not: Varsayılan IP adresi, DHCP ortamı olmadan <i>192.168.0.60</i>'dır. İlk oturum açmada, <i>yönetici</i> ve <i> parola</i> olan varsayılan giriş bilgilerini kullanın. DHCP ortamı için lütfen ürün sayfasını ziyaret edin ve <i>Destek ve İndirmeler</i> sayfasından <i>IP Installer</i> ögesini indirin. <i>IP Installer</i> programını çalıştırın ve internet arayüzünde oturum açmak için IP adresini alın.					

Amplificator de putere AP206 / AP212 cu DSP					www.aten.com
А Prezentare hardware - Control volum pentru canalul A - LED semnal / clip pentru canalul A - Control volum pentru canalul B - LED semnal / clip pentru canalul B - Buton resetare - LED standby - LED alimentare - Priză alimentare - ieşire boxe (conector Euroblock cu 4 poli) В Instalare Nota: Asigurați-vă că toate echipamentele pe care le conectați la unitate sunt oprite și deconectate de la sursa de alimentare. - Conectați sursele audio la canalele de intrare audio. - Conectați boxele la ieșirea pentru boxe a unității.	- Fantă de extindere - Port LAN - Port serial RS-232 - Comutator impedanță - Canal ieșire linie audio (conector Euroblock cu 5 poli) - Canale intrare linie audio (conectori Euroblock cu 3 poli) - Comutator împământare				
Not: Asigurați-vă că toate echipamentele pe care le conectați la unitate sunt oprite și deconectate de la sursa de alimentare.					
- Conectați sursele audio la canalele de intrare audio. - Conectați boxele la ieșirea pentru boxe a unității.					

Buton resetare	14	Canal ieșire linie audio (conector Euroblock cu 5 poli)	ATEN, conectați panoul de control la portul RS-232 al unității.	după ce ați pornit toate celelalte echipamente audio. LED-ul de alimentare al unității se aprinde în culoarea verde pentru a indica faptul că unitatea este pornită.	Atașați suporturile de montare pe unități cu șase șuruburi M3 cu cap hexagonal adâncit și guler. furnizate. Aliniați orificiile pentru șuruburi ale suporturilor de montare cu cele de pe partea frontală a rackului și folosiți șuruburi achiziționate pentru a fixa unitatea pe sistemul rack.
6 LED standby	15	Canale intrare linie audio (conectori Euroblock cu 3 poli)	• Pentru a controla unitatea folosind un controler hardware, de exemplu o casetă de control ATEN, conectați portul LAN la o casetă de control.	8 Reglați volumul de pe panoul frontal al unității.	Montarea pe suprafață Pentru a fixa unitatea pe o suprafață plană: 1. Utilizați patru șuruburi M3 cu cap plat pentru a fixa suporturile liniare pe partea inferioară a unității. 2. Puneți unitatea pe o suprafață plană, cum ar fi un birou, și fixați-o pe suprafață cu șuruburi achiziționate care să se potrivească în deschiderea orificiului pentru șuruburi de 3 mm.
7 LED alimentare	16	Comutator împământare	• Pentru a actualiza firmware-ul, a configura setările DSP (prin intermediul consolei web) sau pentru a gestiona unitatea, conectați portul LAN la un PC.	9 C Montare Notă: Setul de suporturi se utilizează doar când unitatea este amplasată pe o suprafață plană pentru a preveni alunecarea unității. Nu atașați suporturile la unitate în cazul în care doriți să o montați într-un sistem rack sau să o fixați pe o suprafață plană.	
8 Priza alimentare			Notă: Adresa IP implicită este 192.168.0.60 fără mediu DHCP. La prima conectare, utilizați acreditările de conectare implicate administrator și parola. Pentru mediul DHCP, vizitați pagina produsului și descărcați IP Installer din fila Asistență și descărcări. Executați IP Installer și obțineți adresa IP pentru a vă conecta la consola web.	Montarea pe rack Pentru a monta unitatea într-un rack standard de 19": • Pentru a monta o singură unitate, atașați cele două suporturi de montare	
9 Ieșire boxe (conector Euroblock cu 4 poli)					
B Instalare Notă: Asigurați-vă că toate echipamentele pe care le conectați la unitate sunt oprite și deconectate de la sursa de alimentare.					
1 Conectați sursele audio la canalele de intrare audio.					
2 Conectați boxele la ieșirea pentru boxe a unității.					
AP206 / AP212 DSP 内置パワーアンプ					

A 製品各部名称		注意： アンプの破壊を防ぐため、まずスピーカーに配線を行い、その後付属のネジロック付き 4 ピンユーロブロックコネクタ (5.08mm) を使用して、配線のもう一端をスピーカー出力チャンネルに接続してください。		サポートとダウンロードタブから IP Installer をダウンロードしてください。IP Installer を実行し、ウェブコンソールにログインするための IP アドレスを取得してしてください。		ラックマウント 本製品を標準の 19" ラックに取り付けるには： ① 1 台を取り付けるときは、2 つのマウント用ブラケットを付属の M3 インデント六角ワッシャーヘッドネジ 6 本で本製品の側面に取り付けてください。マウント用ブラケットのネ穴をラック前面のネジ穴に合わせ、ご自身で用意したネジを使用し、本製品をラックに固定してください。 ② 2 台を取り付けるときは、2 つのラック用ブラケットを M3 平頭ネジ 8 本で 2 台の底面にネジ止めてください。マウント用ブラケットを付属の M3 インデント六角ワッシャーヘッドネジ 6 本で本製品に取り付けてください。マウント用ブラケットのネジ穴をラック前面のネジ穴に合わせ、ご自身で用意したネジを使用し、本製品をシステムラックに固定してください。	
① チャンネル A 用音量コントロール	⑩ 拡張スロット	③ サブワウファーやその他のオーディオ機器を本製品に接続してください。	⑥ (オプション) 本製品を Dante ネットワークまたは追加のマイク / ライン出力機器に接続するには、Dante 拡張カード (AP901) またはマイク / ラインプリアンプ拡張カード (AP902) をあらかじめ拡張スロットに設置してください。	⑦ 他 のオーディオ機器の電源を入れた後、付属の電源コードを本製品の電源ポートに接続してください。本製品の電源 LED がグリーンに点灯し、本製品の電源が入っていることを示します。	⑧ 本製品のフロントパネルから音量を調整してください。	⑨ 本製品の電源が入っていないことを示すには：	
② チャンネル A 用信号 / クリップ LED	⑪ LAN ポート	④ (オプション) ATEN コントロールパッドを使用して本製品を制御する場合、コントロールパッドを本製品の RS-232 ポートに接続してください。	⑦ ファームウェアのアップグレード、DSP 構成、(ハードウェアコントロールを使用した) リモート管理には、LAN ポートを使用してください。	⑧ ATEN コントロールボックスなどのハードウェアコントローラーを使用して本製品を制御する場合、LAN ポートをコントロールボックスに接続してください。		⑩ 平らな表面上への取り付け	
③ チャンネル B 用音量コントロール	⑫ RS-232 シリアルポート	⑤ フェアウェアのアップグレード、DSP 構成、(ハードウェアコントロールを使用した) リモート管理には、LAN ポートを使用してください。	⑧ フェアウェアのアップグレード、DSP 設定の構成 (ウェブコンソール経由)、本製品の管理を行うには、LAN ポートを PC に接続してください。			⑪ 本製品の電源が入っていないことを示すには：	
④ チャンネル B 用信号 / クリップ LED	⑬ インピーダンススイッチ	⑥ フェアウェアのアップグレード、DSP 構成、(ハードウェアコントロールを使用した) リモート管理には、LAN ポートを使用してください。				⑫ 本製品の電源が入っていないことを示すには：	
⑤ リセットボタン	⑭ オーディオライン出力チャンネル (5 ピンユーロブロックコネクタ)	⑦ フェアウェアのアップグレード、DSP 設定の構成 (ウェブコンソール経由)、本製品の管理を行うには、LAN ポートを PC に接続してください。				⑬ 本製品の電源が入っていないことを示すには：	
⑥ スタンバイ LED	⑮ オーディオライン入力チャンネル (3 ピンユーロブロックコネクタ)					⑭ 本製品の電源が入っていないことを示すには：	
⑦ 電源 LED	⑯ グラウンド / リフトスイッチ					⑮ 本製品の電源が入っていないことを示すには：	
⑧ 電源ソケット						⑯ 本製品の電源が入っていないことを示すには：	
⑨ スピーカー出力 (4 ピンユーロブロックコネクタ)						⑰ 本製品の電源が入っていないことを示すには：	
B セッティング						⑱ 本製品の電源が入っていないことを示すには：	

AP206/AP212 파워 앰프 (DSP 내장)					www.aten.com
А 하드웨어 리뷰 - 채널 A 볼륨 제어 - 채널 A 신호 / 클립 LED - 채널 B 볼륨 제어 - 채널 B 신호 / 클립 LED - 리셋 버튼 - 대기모드 LED - 전원 LED - 전원 소켓 - 스피커 출력 (4 핀 유로블록 커넥터) В 설치 주의: 연결하기 전 모든 장비들의 전원을 끄고 전원 소스로부터 분리하세요 . - 오디오 소스를 오디오 입력 채널에 연결합니다 . - 스피커를 스피커 출력 포트에 연결합니다 . 주의: 앰프 손상을 방지하기 위해 , 오디오 선을 먼저 스피커에 연결한 후 , 반대쪽 선을 제공된 4 핀 유로블록 커넥터 (5.08mm 스크류 잠금장치 적	- 확장 슬롯 - LAN 포트 - RS-232 시리얼 포트 - 임피던스 스위치 - 오디오 라인 출력 채널 (5 핀 유로블록 커넥터) - 오디오 라인 입력 채널 (3 핀 유로블록 커넥터) - 접지 연결 / 차단 스위치	을 를 사용하여 연결하세요 . - 서브우퍼 및 기타 오디오 장비를 장치에 연결합니다 . (옵션) ATEN 컨트롤 패드를 사용하려면 ATEN 컨트롤 패드를 장치의 RS-232 포트에 연결하세요 . - LAN 포트를 통해 펌웨어 업그레이드 , DSP 설정 및 원격 관리 (별도 하드웨어 컨트롤러 필요) 가 가능합니다 . - ATEN 컨트롤 박스 등의 하드웨어 컨트롤러를 사용하려면 LAN 포트를 통해 장치와 컨트롤 박스를 연결하세요 . - 펌웨어 업그레이드 및 펌 콘솔을 통한 DSP 설정 및 장비 설정을 위해 PC 와 장비를 LAN 포트로 연결합니다 . 주의: 장비의 기본 IP 는 DHCP 환경이 아닐 때 <i>192.168.0.60</i> 입니다 . 기본 ID 와 비밀번호는 <i>administrator</i> 와 <i>password</i> 입니다 . DHCP 환경에서는 , ATEN 제품 페이지의 <i>지원 및 다운로드</i> 항목에서 <i>IP Installer</i> 소프트웨어를 다운로드하여 실행하십시오 현재 장비의 IP 를 확인할 수 있습니다 . (옵션) 장비를 단테 네트워킹 및 추가 마이크 / 라인 출력 장치에 연결하려면 , 단테 확장 카드 (AP901) 또는 마이크 / 라인 프리앰프 확장 카드 (AP902) 를 장치의 확장 슬롯에 연결하세요 . 주의: AP901 및 AP902 는 별도 판매됩니다 .			
Not: Yükselticiye hasar vermemek için lütfen paketten çıkan vida kilitli 4 pin Euroblock konektör(ü) (5,08 mm) kullanarak önce kablolu hoparlörlerinize ve sonrasında kablounun diğer ucunu hoparlör çıkış kanallarına bağlayın.					
Subwoofer veya diğer ses ekipmanlarını üniteye bağlayın.					
(İsteğe bağlı) Bir ATEN Kontrolcü kullanarak üniteyi kontrol etmek için Kontrolcüyi ünitenin RS-232 bağlantı noktasına bağlayın.					
- LAN bağlantı noktasını bellemen güncellemeleri, DSP yapılandırması veya uzaktan yönetim (bir donanım kontrolcüsü kullanarak) için kullanın. - ATEN Kontrol Kutusu gibi bir donanım kontrolcüsü kullanarak üniteyi kontrol etmek için LAN bağlantı noktasını bir Kontrol Kutusuna bağlayın. - Bellenim güncellemesi yapmak, DSP ayarlarını yapılandırma (internet arayüzü üzerinden) veya üniteyi yönetmek için LAN bağlantı noktasını bir PC'ye bağlayın.					
Not: Adresla IP implicită este <i>192.168.0.60</i> fără mediu DHCP. La prima conectare, utilizați credentiale de conectare implicate <i>administrator</i> și <i>parola</i>. Pentru mediul DHCP, vizitați pagina produsului și descărcați <i>IP Installer</i> din fila <i>Asistență și descărcări</i>. Executați <i>IP Installer</i> și obțineți adresa IP pentru a vă conecta la consola web.					

● 대기모드 LED (4 핀 유로블록 커넥터) ● 전원 LED (3 핀 유로블록 커넥터) ● 전원 소켓 (스피커 출력) ● 스피커 출력 (4 핀 유로블록 커넥터)		● ATEN 컨트롤 박스 (ATEN 컨트롤 패드를 사용하는 경우 LAN 포트를 통해 장치와 컨트롤 박스를 연결하세요.) ● 펌웨어 업그레이드 및 펌 콘솔을 통한 DSP 설정 및 장비 설정을 위해 PC와 장비를 LAN 포트로 연결합니다.		2. 제품을 공장 설정된 상태로 출하한 후, 30분 이상 주기에 넣은 뒤 제품을 사용하여 제품을 고정하세요.	
● 설치 주의: 연결하기 전 모든 장비들의 전원을 끄고 전원 소스로부터 분리하세요. 1 오디오 소스를 오디오 입력 채널에 연결합니다. 2 스피커를 스피커 출력 포트에 연결합니다. 주의: 앰프 손상을 방지하기 위해, 오디오 선을 먼저 스피커에 연결한 후, 반대쪽 선을 제공된 4 핀 유로블록 커넥터 (5.08mm 스크류 잠금장치 적		● 주의: 장비의 기본 IP는 DHCP 환경이 아닐 때 192.168.0.60입니다. 기본 ID와 비밀번호는 administrator와 password입니다. DHCP 환경에서는, ATEN 제품 페이지의 지원 및 다운로드 항목에서 IP Installer 소프트웨어를 다운로드하여 실행하시면 현재 장비의 IP를 확인할 수 있습니다. 6 (옵션) 장비를 단테 네트워킹 및 추가 마이크/라인 출력 장치에 연결하려면, 단테 확장 카드 (AP901) 또는 마이크/라인 프리앰프 확장 카드 (AP902)를 장치의 확장 슬롯에 연결하세요. 주의: AP901 및 AP902는 별도 판매됩니다.		● 랙 마운트 제품을 표준 19인치 랙에 마운트할 경우: ● 하나의 제품을 마운트 할 경우, 2개의 마운트 브라켓을 제품의 측면에 제공된 M3 육각 와셔 헤드 나사를 사용하여 고정하세요. 마운트 브라켓의 나사 구멍을 시스템 랙 전면에 사용 후, 해당 랙 전용 나사 (미포함)를 사용하여 장치를 랙에 고정하세요. ● 두 개의 제품을 마운트 할 경우, 2개의 라인 브라켓을 각 제품의 하단에 제공된 8개의 M3 플랫 헤드 나사를 사용하여 고정한 후, 마운트 브라켓을 제	
집성 DSP의 AP206 / AP212 功率放大器					
www.aten.com					

集成 DSP 的 AP206 / AP212 功率放大器					www.aten.com
А 硬件概述 - 通道 A 音量控制 - 通道 A 信号 / 载波 LED - 通道 B 音量控制 - 通道 B 信号 / 载波 LED - 重置按钮 - 待机 LED - 电源 LED - 电源插孔 - 扬声器输出 (4 针脚 Euroblock 连接器) В 安装 注意：确保连接到本机的所有设备关闭并拔下电源线。 - 将音频源连接到音频输入通道。 - 将扬声器连接到本机的扬声器输出端口。 注意：为避免损坏放大器，请先将电线连接到扬声器，然后使用随附的 4 针脚 Euroblock 连接器和防松螺丝 (5.08 mm) 将电线的另一端连接到扬声	- 扩展槽 - LAN 端口 - RS-232 串口端口 - 阻抗开关 - 音频线路输出通道 (5 针脚 Euroblock 连接器) - 音频线路输入通道 (3 针脚 Euroblock 连接器) - 接地 / 升降开关				
Not: Yükselticiye hasar vermemek için lütfen paketten çıkan vida kilitli 4 pin Euroblock konektör(ü) (5,08 mm) kullanarak önce kablolu hoparlörlerinize ve sonrasında kablounun diğer ucunu hoparlör çıkış kanallarına bağlayın.					
Subwoofer veya diğer ses ekipmanlarını üniteye bağlayın.					
(İsteğe bağlı) Bir ATEN Kontrolcü kullanarak üniteyi kontrol etmek için Kontrol					